

GUÍA PARA VOTANTES

SU GUÍA NO PARTIDISTA PARA LAS ELECCIONES MUNICIPALES DESDE 1989

VOTE

12 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Elecciones Primarias
Bronx Distritos 8 y 11-18
del Concejo Municipal

Alcalde
página 6

Defensor Público
página 10

Presidente del Condado
página 12

Concejo Municipal
página 13



VOTE ^{POR} ^{LA}
CIUDAD
QUE USTED
DESEA

ENGLISH ON REVERSE >



NEW YORK CITY CAMPAIGN FINANCE BOARD

BIENVENIDOS

A SU GUÍA PARA VOTANTES DE NYC



La Ciudad de Nueva York es una de las ciudades más grandes y diversas del país. Es una ciudad líder en asuntos importantes. Esa es la razón por lo cual es muy importante tomar decisiones bien informadas cuando se trata de elegir a los que gobernarán la ciudad. No siempre se pueden controlar los asuntos nacionales, pero a nivel local, los residentes de la ciudad pueden tener una participación efectiva. El voto de los residentes de esta ciudad tiene un impacto real y directo, que abarca desde la calidad de las escuelas hasta el costo de vida, y además ayuda a crear una ciudad que funciona para todos.

Asegúrese de tener esta Guía para Votantes con usted cuando ejerza su derecho al voto en las elecciones primarias este otoño —es la guía oficial no partidista para las elecciones de la ciudad. Esta Guía ofrece información sobre los candidatos que buscan ser nominados para alcalde, defensor público, contralor, presidentes de los distintos condados y miembros del Concejo Municipal, así como información general acerca de las elecciones.

Participe ejerciendo su voto y haga la diferencia.

¡SALVE EL PLANETA!

Suscríbase ingresando a nycvotes.nycfb.info para recibir correos electrónicos sobre el desarrollo de las elecciones en la ciudad y enterarse cuándo otras actualizaciones de esta Guía estarán disponibles en la red.

SEPA SUS DERECHOS COMO VOTANTE

Tiene el derecho a votar este 12 de septiembre de 2017, en las elecciones primarias si:

- ◆ Usted está inscrito como votante y está afiliado a un partido político que participa en las elecciones primarias (verifique en voting.nyc si usted no está seguro de estar inscrito).
- ◆ Usted es mayor de 18 años y ciudadano de los Estados Unidos.
- ◆ Usted no está en prisión por la comisión de un delito grave o en libertad condicional.
- ◆ Usted asiste al centro de votación que le corresponda antes de las 9 p.m., el día 12 de septiembre (los centros de votación en la Ciudad de Nueva York abren a las 6 a.m.).

En cualquier elección, usted tiene el derecho a:

- ◆ Recibir ayuda de un trabajador del centro de votación, o de cualquier persona de su elección (siempre y cuando no sea su empleador o el/la representante de su sindicato). Si necesita un intérprete, la Junta Electoral (BOE) tiene traductores disponibles en centros de votación específicos. Llame al 866-VOTE-NYC para más información, incluyendo cuáles centros de votación tienen intérpretes disponibles y en cuáles idiomas.
- ◆ Llevar materiales de consulta con usted, incluyendo esta Guía para Votantes. (Por favor de llevarse con usted cualquiera de los materiales cuando haya terminado de votar).
- ◆ Votar por medio de una papeleta electoral manual si la máquina de votar está dañada.
- ◆ Votar por medio de una papeleta bajo declaración jurada si su nombre no aparece en la lista de votantes en su centro de votación.

Si es la primera vez que vota en ese local de votación, es posible que deba presentar un documento de identificación para poder votar en estas elecciones. De lo contrario, usted no necesita enseñar identificación.

SEPA DÓNDE IR A VOTAR

Su centro de votación



Mire la portada de esta Guía



Visite voting.nyc y haga click en “¿Dónde debo ir a votar?”



Llame a la Junta Electoral al 866-VOTE-NYC

FINANCIAMIENTO PÚBLICO

Esta frase distintiva aparecerá si el candidato participa en el Programa de Financiamiento de Campañas de la Ciudad de Nueva York.



UN VISTAZO

A LAS ELECCIONES

ALCALDE pg 6

El alcalde es el líder del gobierno de la ciudad.



Sal Albanese



Richard S. Bashner



Bill de Blasio



Bob Gangi



Mike Tolkin



Rocky De La Fuente



Nicole Malliotakis

También se postulan:*
Bill Murawski
Walter N. Iwachiw

DEFENSOR PÚBLICO pg 10

El defensor público es el representante del pueblo en el gobierno de la ciudad.



David C. Eisenbach



Letitia James

CONTRALOR

El contralor es el oficial a cargo de las finanzas de la ciudad.

No hay elecciones primarias para Contralor.

*Los candidatos no enviaron a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

PRESIDENTE DEL CONDADO pg 12

Como jefe ejecutivo de los condados, los presidentes de los mismos aseguran que las necesidades de la comunidad sean cubiertas.



Ruben Diaz, Jr.



Camella D. Price

También se postula:*
Avery Selkridge

CONCEJO MUNICIPAL pg 13

El Concejo Municipal es la rama legislativa del gobierno municipal.

Verifique en la portada de su Guía para Votantes para identificar el distrito de su Concejo.



Diana Ayala
Distrito n.º 08



Tamika Mapp
Distrito n.º 08



Israel Martinez
Distrito n.º 08



Robert J. Rodriguez
Distrito n.º 08



Karree-Lyn Gordon
Distrito n.º 12



Pamela A. Hamilton-Johnson
Distrito n.º 12



Andy L. King
Distrito n.º 12



John C. Doyle
Distrito n.º 13



Mark Gjonaj
Distrito n.º 13



Alex A. Gomez
Distrito n.º 13



Victor R. Ortiz
Distrito n.º 13



Egidio Joseph Sementilli
Distrito n.º 13



Marjorie Velazquez
Distrito n.º 13



Randy Abreu
Distrito n.º 14



Fernando Cabrera
Distrito n.º 14



Felix A. Perdomo
Distrito n.º 14



Vanessa L. Gibson
Distrito n.º 16



Melvin Burgos
Distrito n.º 17



Isabel S. Fernandez
Distrito n.º 17



Helen Hines
Distrito n.º 17



Rafael Salamanca, Jr.
Distrito n.º 17



Elvis L. Santana
Distrito n.º 17



Michael Beltzer
Distrito n.º 18



Ruben Diaz, Sr.
Distrito n.º 18



Amanda Farias
Distrito n.º 18



Elvin Garcia
Distrito n.º 18



William R. Moore
Distrito n.º 18

También se postulan:*
Niyyirrah El
Distrito n.º 16
Glennis Sanchez
Distrito n.º 17

No hay elecciones primarias para los Distritos n.º 11 y 15 del concejo municipal.

VOTE PARA HACER LA DIFERENCIA

Votar en las elecciones locales tiene un efecto real en la vida cotidiana de las personas. Las personas que son elegidas toman decisiones que afectan a nuestros vecindarios, escuelas, empleos y la calidad de la vida cotidiana.

ALCALDE

Como líder del gobierno de la ciudad, el alcalde define las políticas que se implementan y el impacto de éstas en la vida cotidiana de los residentes a través del presupuesto, el nombramiento de los jefes de las distintas comisiones y agencias, como el Departamento de Policía o el Departamento de Educación, aprobando o vetando las leyes que vienen del Concejo Municipal, y expidiendo órdenes ejecutivas.

DEFENSOR PÚBLICO

Como representante del pueblo en el gobierno de la ciudad, el defensor público puede investigar las quejas de los residentes y hacer recomendaciones acerca de los servicios de la ciudad, ofrece información que permite a los residentes protegerse a sí mismos (como la Lista de los Peores Propietarios) e introduce y copatrocina proyectos de leyes. El defensor público es responsable de asumir las funciones del alcalde en caso que esté ausente o inhabilitado para realizar sus funciones.

CONTRALOR

Como jefe financiero de la ciudad, el contralor emite y vende bonos municipales, los cuales son usados para financiar proyectos públicos como calles y puentes, supervisa los gastos de la ciudad y conduce auditorías y reportes. El contralor también

administra los fondos del sistema de pensiones de la ciudad, el sistema más grande de retiros de empleados públicos del país, asegurándose de que esos fondos estén protegidos y sean invertidos de manera racional e inteligente.

PRESIDENTE DEL CONDADO

Los presidentes de los condados no pueden crear o aprobar leyes pero pueden proveer fondos a distintas organizaciones dentro de su condado (cerca de \$4 millones del presupuesto de la ciudad es asignado para este propósito); toman decisiones sobre el uso de los terrenos; nombran miembros a la Junta Comunitaria local y a la Comisión de Planificación de la ciudad, quienes asesoran sobre las necesidades de los vecindarios y sobre el uso de los terrenos; y defienden a los residentes de sus condados.

CONCEJO MUNICIPAL

El Concejo Municipal es el poder legislativo del gobierno, responsable de las negociaciones y de aprobar el presupuesto presentado por el alcalde, crear y aprobar leyes, decidir sobre el uso de los terrenos en la ciudad, además de asegurarse que las distintas agencias del gobierno están sirviendo efectivamente a los residentes de la misma. Cada concejal representa a uno de los 51 distritos del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York.

ELABORE UN PLAN PARA VOTAR



Esta Guía para Votantes es producida por la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York (CFB, por sus siglas en inglés) para ayudar a los votantes a tomar decisiones informadas al momento de votar. Para cada elección, primaria o general, pautada en la ciudad, el CFB produce y envía por correo regular, a cada votante registrado esta guía en inglés y español, para toda la ciudad, y en chino, coreano y bengalí para ciertas áreas, además de ofrecerla en línea en esos mismos idiomas.

Esta Guía reúne a todos a todos los candidatos que debían estar en la papeleta en el momento de su publicación. Algunos candidatos pudieran haber sido eliminados de la papeleta desde el momento en que esta Guía fue enviada a imprenta. Asegúrese de visitar nuestra Guía en línea en la siguiente dirección electrónica nycfb.info/voterguide para obtener una información más actualizada, así como para ver los videos de los candidatos.

Las reseñas y las fotografías que aparecen en esta Guía han sido enviadas al CFB por los candidatos, los cuales confirman que la información ofrecida es confiable y verdadera. Esta información ha sido impresa de la misma manera y forma en que fue recibida por la CFB, excepto en el caso de errores flagrantes y de formato, corregidos por la CFB antes de la publicación. Los puntos de vista expresados por los candidatos en sus declaraciones escritas o grabadas, no son necesariamente los de CFB.

Esta Guía para Votantes fue preparada por la Unidad de Comunicaciones de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales: Crystal Choy, Gina Chung, Winnie Ng, Jordan Pantalone, Sarah Spector, y Elizabeth A. Upp, con la asistencia de la Unidad para la guía y políticas de los candidatos.

PRÓXIMAS FECHAS CLAVE

SEPT
05

- ◆ Último día para solicitar por correo la papeleta de voto ausente

SEPT
11

- ◆ Último día para solicitar en persona la papeleta de voto ausente
- ◆ Último día para enviar por correo la papeleta de voto ausente (debe ser recibida por la Junta Electoral de la ciudad antes del 18 de septiembre)

SEPT
12

- ◆ Elecciones primarias
- ◆ Último día para entregar en persona la papeleta de voto ausente

OCT
13

- ◆ Último día para registrarse para votar en las elecciones generales por correo o en persona
- ◆ Último día para cambiar su afiliación partidista para las elecciones del año próximo en persona

NOV
07

- ◆ Elecciones generales

Guía para Votantes de las Elecciones Primarias 2017 de la Ciudad de Nueva York. Copyright 2017 de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales. Todos los derechos reservados. Diseño de la cubierta por Winnie Ng. Diseño de interior por BaselineGroupNY. Hecho en EE. UU.



Las elecciones en nuestra ciudad pueden significar una diferencia en la vida diaria de las personas.

Cuando participamos, construimos una ciudad que funciona para todos. Para acceder a las últimas noticias acerca de las elecciones, votaciones, o para participar como voluntario en el proceso electoral, suscríbese a nycvotes.nycfb.info.

Síganos en [@nycvotes](https://twitter.com/nycvotes) para participar en las conversaciones y compartir noticias sobre las elecciones con sus familiares y amigos.



ASISTA A UNA REUNIÓN DEL COMITÉ DE ASESORAMIENTO DEL VOTANTE

El Comité de Asesoramiento del Votante (VAAC, por sus siglas en inglés) de la CFB celebra reuniones públicas a través de todo el año pidiéndole a los servidores públicos, a los grupos que trabajan por un mejor gobierno, y a los residentes de la ciudad que contribuyan con sus opiniones para mejorar el sistema de votación de la ciudad.

Votar es la manera en que los residentes de la ciudad pueden inclinar la balanza en asuntos que les interesan. Comparta la experiencia como votante en las reuniones de VAAC y ayude a reformar nuestras leyes y regulaciones electorales, de manera que todos los residentes de la ciudad puedan estar registrados y ejercer su derecho al voto. Las reuniones son abiertas al público y transmitidas en vivo. Para ver retransmisiones de reuniones anteriores, visite nycfb.info/live.

Para ver una lista de las próximas reuniones, visite nycfb.info/about/calendar/.

ALCALDE

Sal Albanese

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Reformar el sistema político que está legalmente corrupto
- 2 Construir viviendas REALMENTE asequibles
- 3 Reconstruir y financiar de manera adecuada la Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA)



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Abogado

Historial profesional: Maestro, Miembro del Concejo Municipal

Historial educativo: Licenciatura en Educación de CUNY York College; Maestría en Ciencias de la Salud de NYU; Licenciatura en Derecho de Brooklyn Law School.

Afiliaciones institucionales: Partido Demócrata

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Concejo Municipal, representando el Distrito 43 (Bay Ridge, Brooklyn) de 1982-1997

Debemos arreglar nuestro sistema político inservible, donde se ha creado un ambiente de “corrupción legal” y sólo aquellos que “pagan” tienen el derecho de “jugar”. Me comprometo a no tomar dinero para mi campaña de las Grandes Empresas Inmobiliarias o de los grupos de presión. También quiero ser conocido como el “Alcalde del transporte masivo” y trabajaré con el Gobernador para mejorar el sistema. Triplicaré la cantidad de dinero que la Ciudad invierte en el sistema a mil millones de dólares. Como Alcalde, prometo usar el transporte público, al menos a veces, para experimentar personalmente lo que sucede. La vivienda es también un problema importante en Nueva York. Todo el mundo quiere viviendas asequibles, pero lo que se está promocionando como “asequible” está lejos de serlo. El plan actual ha sido rechazado universalmente en toda la ciudad porque es de “talla única”. Además, la urbanización inadecuada y fuera de escala es desenfadada. Trabajaré para crear planes específicos de vivienda que satisfagan las necesidades de cada comunidad sin echar a perder sus características.

✉ sal@sal2017.nyc

🌐 sal2017.com

📘 SalAlbaneseNYC

🐦 SalAlbaneseNYC

📷 salalbanesenyc

Richard S. Bashner

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Liderazgo transparente y efectivo
- 2 Proteger los vecindarios y mejorar las escuelas
- 3 Implementar soluciones progresistas de verdad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Abogado

Historial profesional: N/A

Historial educativo: Doctorado en Derecho de New York University School of Law; Licenciatura en Psicología de Harvard College

Afiliaciones institucionales: Junta Comunitaria 6 de Brooklyn; Entrenador de Basquetbol del Consejo Juvenil de la Comisaría 78

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Presidente de la Junta Comunitaria 6 de Brooklyn (4 años); Comité Ejecutivo de la Junta Comunitaria 6 (15 años); Presidente del Comité de Desarrollo Comunitario de la Junta Comunitaria

Me estoy postulando para Alcalde porque he perdido la fe en nuestros líderes.

Ahora más que nunca, Nueva York necesita un gobierno transparente que represente a todos los neoyorquinos.

Necesitamos un gobierno que se centre en nuestras comunidades, en lugar de servir a las empresas inmobiliarias, a los que contribuyen a las campañas y a los grupos de intereses especiales.

Debemos proteger nuestros bienes públicos, nuestros distritos históricos, la luz y el aire, los hitos, las bibliotecas y los inquilinos de proyectos inmobiliarios desestabilizadores.

Debemos acoger la tecnología para lograr que los servicios de la ciudad sean más accesibles, responsables y eficientes.

Me estoy postulando para Alcalde para proteger a todos los neoyorquinos de las políticas destructivas de Donald Trump.

Todos deben tener un lugar seguro para vivir, acceso a los servicios necesarios, educación de calidad y la capacidad de vivir como quieren.

Votar por Richard Bashner es votar por el verdadero liderazgo democrático progresista para Nueva York.

✉ info@bashner2017.com

🌐 bashner2017.com

📘 Bashner2017

🐦 Bashner2017

ALCALDE

Bill de Blasio

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Una buena educación para todos
- 2 Lograr que la Ciudad sea más asequible
- 3 Mejorar la seguridad y estrechar relaciones entre la policía y las comunidades

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Alcalde de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Defensor Público de la Ciudad de Nueva York; Concejal de la Ciudad de Nueva York; Director Regional del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos; Jefe de Campaña de Hillary Clinton para el Senado de los Estados Unidos

Historial educativo: New York University; Columbia University

Afiliaciones institucionales: N/A

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Ver arriba

Como alcalde de la Ciudad de Nueva York, mi misión ha sido luchar por nuestros valores progresistas y hacer de éste un lugar para todos a través de reformas reales que eleven a la gente y mejoren las vidas de todos los neoyorquinos porque esta es su ciudad. Eso incluye ampliar el programa preescolar para los niños de cuatro años en la Ciudad, ampliar nuestra ley de días libres pagados por enfermedad para cubrir a cientos de miles de trabajadores más y aumentar el salario mínimo para decenas de miles más. Mi administración ha reducido dramáticamente la política de “parar y registrar” (Stop & Frisk) y ha estrechado relaciones entre la policía y la comunidad, a la vez que ha logrado reducir el crimen a niveles históricos. En mi primer período como alcalde hemos construido y preservado las viviendas asequibles a un ritmo récord, a la vez de enfrentarnos a las presiones de los propietarios, y congelamos los alquileres durante dos años para que más neoyorquinos pudieran quedarse en sus viviendas.

✉ info@billdeblasio.com

🌐 billdeblasio.com

📘 bill.deblasio

🐦 BilldeBlasio



Bob Gangi

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Terminar el trato abusivo y discriminatorio de la policía
- 2 Hogares para los Neoyorquinos Desamparados
- 3 Clases pequeñas en las escuelas públicas

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Candidato a Alcalde

Historial profesional: Director de Police Reform Organizing Project (Proyecto de Reforma de la Policía)

Historial educativo: Licenciatura por la Universidad de Columbia

Afiliaciones institucionales: Director de la Junta de Police Reform Organizing Project

Experiencia adquirida en cargos anteriores: ninguna

Promover cambios esenciales para lograr justicia social, racial y económica para todos los neoyorquinos, incluyendo: poner fin a la práctica policial de “broken windows” (procesar legalmente a autores de delitos menores); implementar clases con número reducido de estudiantes en todas las escuelas públicas; habilitar viviendas en comunidades de bajos ingresos que sean realmente asequibles para las personas que viven allí; cerrar la prisión de Rikers dentro de un año sin necesidad de construir nuevas cárceles, y proveer de transporte público gratuito para los neoyorquinos de bajos ingresos; despenalización de la evasión de tarifas, trabajo sexual, posesión y uso de marihuana; proporcionar enseñanza gratuita en las facultades de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY) para los neoyorquinos de medianos y bajos ingresos; establecer proyectos de obras públicas encaminados a promover la energía renovable y la creación de puestos de trabajo dignamente remunerados; aumentar el número de licencias disponibles para los vendedores ambulantes; acabar con el tratamiento abusivo de los jóvenes LGBTQI desamparados; acabar con el abuso contra las mujeres transgénero de color por el Departamento de Policía de Nueva York (NYPD); terminar el abuso en los centros de trabajo contra los neoyorquinos marginados, incluyendo a personas con discapacidad.

✉ bob@gangiformayor.com

🌐 gangiformayor.com

📘 GangiforMayor

🐦 GangiforMayor

📷 GangiforMayor



ALCALDE

Mike Tolkin

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Economía, Empleos y Educación
- 2 Transporte y Calidad de Vida
- 3 Derechos Humanos y Sostenibilidad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Candidato para Alcalde

Historial profesional: Empresario e Innovador en Tecnología - Fundador/Director ejecutivo de IMAX Labs; Fundador/Director ejecutivo de Rooms.com; Fundador/Director ejecutivo de Merchant Exchange; Director de Estrategia y Desarrollo Corporativo de IMAX; Consultor de Gestoría de Oliver Wyman; Fundador de ReimagineNYC; Fundador de NoMad Walk; Inversionista y Consejero de Nuevas Empresas

Historial educativo: Licenciatura en Economía de Wharton School at the University of Pennsylvania

Afiliaciones institucionales: ReimagineNYC, NoMad Walk

Experiencia adquirida en cargos anteriores: ReimagineNYC, NoMad Walk

Hola, ¡soy Mike!

Me estoy postulando para Alcalde porque ahora más que nunca necesitamos grandes ideas y acciones audaces.

Nos enfrentamos a grandes desafíos. Nuestros salarios son demasiado bajos y nuestros alquileres demasiado altos. Nuestros derechos están siendo amenazados. Nuestros empleos están desapareciendo. Nuestro sistema de metro se está desmoronando. Y nuestro gobierno simplemente no nos está sirviendo tan bien como podría hacerlo.

Soy un empresario e innovador tecnológico – me gano la vida resolviendo problemas. Así que estoy reuniendo un equipo diverso de expertos y líderes, y estamos preparando un ambicioso plan a largo plazo para mejorar nuestros servicios y nuestra infraestructura, crear nuevas oportunidades de trabajo, equipar a nuestros niños para futuros empleos y reforzar el legado de la Ciudad de Nueva York como la puerta de entrada al sueño americano.

Únanse a nuestro movimiento y compartan su voz. ¡Espero colaborar con ustedes!

✉ team@tolkinformayor.com

🌐 tolkinformayor.com

📘 [tolkinformayor](https://www.facebook.com/tolkinformayor)

🐦 [tolkinformayor](https://twitter.com/tolkinformayor)

📷 [tolkinformayor](https://www.instagram.com/tolkinformayor)

Rocky De La Fuente

Republicano

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Creación de Empleos y Ascenso Social
- 2 Aumentar la Cantidad de Viviendas Asequibles
- 3 Creación y Aprovechamiento de Infraestructura



Afiliación política: Republicano

Ocupación: Empresario, Desarrollador de Infraestructura

Historial profesional: Dueño y Gerente de 28 Concesionarios de Automóviles y 3 Bancos

Historial educativo: Magna Cum Laude en Física y Matemáticas de IP UNAM; Administración de Empresas y Contaduría; Doctor Honoris Causa, UNESCO; Estudios Avanzados en Le Franc

Afiliaciones institucionales: Presidente de Mexican American Foundation; Delegado itinerante de Nueva York en 1992

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Candidato Presidencial en 2016; Consejo de Desarrollo de Otay Mesa

Como estadounidense e hijo orgulloso de inmigrantes, soy la prueba viviente de que el sueño americano se puede obtener. Quiero que cualquiera que trabaje duro tenga la oportunidad de compartir ese mismo sueño.

Estoy convencido de que los neoyorquinos volverán a liderar el mundo. La inteligencia callejera, la lógica y el sentido común impulsarán esta transformación vital.

Reuniré a un equipo de los mejores y más brillantes de la Ciudad de Nueva York, y juntos abriremos camino hacia nuevos empleos mejor pagados, y abordaremos los retos de transporte mediante la construcción de nuevos túneles, metros de vanguardia y transporte público de superficie. Desarrollaremos viviendas asequibles, ayudaremos a las personas sin hogar, resolveremos los retos relacionados a la salud, incluyendo la recolección de basura y la gestión de residuos, ampliaremos la elección de escuelas y trabajaremos para crear un entorno libre de drogas para nuestros niños.

Ayúdenme, Nueva York UNIDA. SALVEMOS JUNTOS A NUEVA YORK.

✉ rockydelafuente@rocky110.com

🌐 rocky110.com

📘 [joinrocky](https://www.facebook.com/joinrocky)

🐦 [joinrocky](https://twitter.com/joinrocky)

📷 [joinrocky](https://www.instagram.com/joinrocky)

ALCALDE

Nicole Malliotakis

Republicana

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Transporte y Tráfico
- 2 Empleo y Asequibilidad
- 3 Calidad de Vida



Afiliación política: Republicana

Ocupación: Asambleísta de la Legislatura Estatal de Nueva York

Historial profesional: Gestora de Asuntos Públicos

Historial educativo: Licenciatura de Seton Hall; Maestría en Administración de Empresas de Wagner College

Afiliaciones institucionales: National Hispanic Causus of State Legislators, National Foundation of Women Legislators

Experiencia adquirida en cargos anteriores:

Coordinadora de la Ciudad de Nueva York para el gobernador George Pataki

Me estoy postulando para restablecer la responsabilidad del gobierno de la Ciudad de Nueva York y mejorar la calidad de vida de sus residentes. Debemos abordar la congestión del tránsito, las escuelas que fracasan, las pesadillas del transporte público, la crisis de las personas sin hogar y el aumento de los delitos sexuales y de las violaciones. La ciudad no está invirtiendo en infraestructura para acomodar el crecimiento demográfico y el desarrollo económico a largo plazo. Deberíamos invertir en tecnología Smart Light para facilitar el flujo de tráfico y proteger a los peatones, y mejorar las señales del metro para poner fin a los retrasos y las aglomeraciones. Podemos financiar todo esto si dejamos de gastar, reformamos o eliminamos programas que no estén produciendo resultados y reducimos la burocracia.

Como Alcaldesa, daré al Departamento de la Policía las herramientas necesarias para hacer su trabajo, ampliaré las oportunidades de entrenamiento vocacional para ayudar a las personas a obtener las destrezas necesarias para conseguir trabajos bien remunerados, ayudar a aquellos que luchan con la adicción / enfermedad mental, tratar proactivamente las causas que conllevan a vivir en la calle, darles a los padres más opciones escolares, asegurar que el dinero destinado a la educación llegue a las aulas, reducir el gasto y reducir los impuestos cuando sea posible.

✉ nicoleformayor2017@gmail.com

🌐 NicoleforMayor2017.com

🐦 nmalliotakis

📷 nmalliotakis

También se postulan para Alcalde:*

Bill Murawski

Demócrata

Walter N. Iwachiw

Republicano

*Los candidatos no enviaron a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

DEFENSOR PÚBLICO

David C. Eisenbach

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Rescatar las Pequeñas Empresas
- 2 Detener los Regalos a las Grandes Empresas Inmobiliarias
- 3 Corrupción de Licitaciones Públicas para los que Contribuyen con las Campañas Políticas



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Profesor de Historia

Historial profesional: Maestro de educación especial

Historial educativo: Licenciatura, Maestría en Artes, Maestría en Filosofía y Doctorado de Columbia University

Afiliaciones institucionales: Congreso de Pequeñas Empresas, Neoyorquinos por una Ciudad más Humana

Experiencia adquirida en cargos anteriores: N/A

Soy un profesor de historia que se postula para este cargo porque la ciudad que amo está desapareciendo y si dejamos pasar 4 años con el mismo liderazgo, dejará de existir.

Todos sabemos que hay una crisis con las pequeñas empresas. Hace 4 años, cuando De Blasio y James se postularon a la oficina, ambos apoyaron la Ley de Supervivencia de Pequeños Negocios y Empleos, un proyecto de ley para proteger a las pequeñas empresas de los arrendadores abusadores. Pero después de las elecciones, abandonaron el proyecto de ley. ¿Por qué el cambio? ... Por la CORRUPCIÓN DE LICITACIONES PÚBLICAS PARA LOS QUE CONTRIBUYEN CON LAS CAMPAÑAS POLÍTICAS. Llamaré para una audiencia pública sobre la Ley de Supervivencia de Pequeños Negocios y Empleos y me aseguraré de que se realice una votación al respecto.

Bajo la apariencia de “viviendas asequibles” de Blasio permitió a los urbanizadores construir torres de lujo masivas que destruyen los vecindarios y abruma la infraestructura, incluyendo escuelas. Ha regalado parques infantiles, espacios verdes, hospitales y bibliotecas. Mientras tanto, los urbanizadores hacen un negocio redondo. ¿Por qué? ... Por la CORRUPCIÓN DE LICITACIONES PÚBLICAS PARA LOS QUE CONTRIBUYEN CON LAS CAMPAÑAS POLÍTICAS. Prometo nombrar un comisionado de planificación urbana que no sea un títere de Junta de Bienes Raíces de la Ciudad de Nueva York. Trabajaremos juntos para traer transparencia a la Comisión de Planificación Urbana.

Se supone que el DP ejerce un control sobre el alcalde, independientemente de la lealtad al partido. Eso es lo que voy a hacer a diario.

✉ ContactUs@eisenbachforny.com

🌐 publicadvocateeisenbach.com

📘 EisenbachForNY

🐦 Eisenbach4NY

Letitia James

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Promover la igualdad económica para las mujeres
- 2 Reformar los beneficios sociales para los niños y las familias
- 3 Preservar y ampliar las viviendas asequibles



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Defensora Pública de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Miembro del Distrito 35 del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York; Jefa de Gabinete y Consejera de la Asamblea Legislativa del Estado de Nueva York; Defensora Pública de la Sociedad de Asistencia Legal

Historial educativo: Doctorado en Derecho de Howard University School of Law; Licenciatura de Lehman College

Afiliaciones institucionales: N/A

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Distrito 35 del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York; Jefa de Gabinete y Consejera de la Asamblea Legislativa del Estado de Nueva York

Hace cuatro años, me propuse hacerle un nombre a la Oficina del Defensor Público como vector de justicia económica y social para todos los neoyorquinos. Durante mi tiempo en el cargo, hemos tenido muchos logros. Entre ellas, mi legislación pionera para prohibir las preguntas sobre el historial salarial en las entrevistas de trabajo, cerrando un poco más la brecha salarial; garantizar el almuerzo escolar para todos los estudiantes de las escuelas intermedias, dándole así comidas nutritivas a más de 10,000 niños cada día; la ampliación de la lista de los Peores Arrendadores como una herramienta y un recurso para los inquilinos y abogados. Si me dan la oportunidad de servirlos por otros cuatro años, continuaré trabajando para asegurar que cada niño tenga un futuro mejor, que cada familia pueda no sólo sobrevivir, sino prosperar, y que cada neoyorquino tenga acceso a todas las posibilidades que ofrece nuestra ciudad.

✉ tishjames2017@gmail.com

📘 LetitiaTishJames

🐦 tishjames

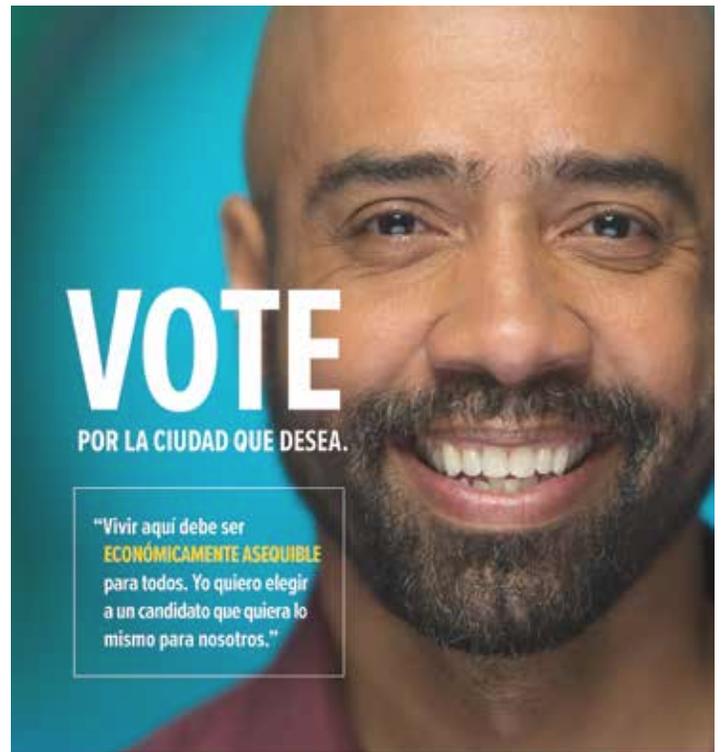
📞 (347) 560-4545

NO HAY ELECCIONES
PRIMARIAS PARA:

CONTRALOR

**DISTRITO 11 DEL
CONCEJO MUNICIPAL**

**DISTRITO 15 DEL
CONCEJO MUNICIPAL**



VISITE VOTING.NYC PARA LEER LA GUÍA PARA VOTANTES

¡Hágase oír! Vote el 12 de septiembre.
#NYCVOTES



PEGATINA “SÍ. VOTÉ.”

LA PEGATINA “SÍ. VOTÉ.” DE ESTE AÑO 2017 FUE DISEÑADA POR MARIE DAGATA Y SCOTT HEINZ

Su pegatina “Sí. Voté.” es la mejor evidencia de que nos importa el futuro de nuestra ciudad.

Comparta su *selfie* de la pegatina #SíVoté el día de las elecciones y júnese a nosotros en @nycvotes!

PRESIDENTE DEL CONDADO

Ruben Diaz, Jr.

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS
MÁS IMPORTANTES

- 1 Seguir atrayendo urbanización positiva
- 2 Crear equidad en la educación
- 3 Abordar las desigualdades negativas en la salud

**Afiliación política:** Demócrata**Ocupación:** Presidente del condado del Bronx**Historial profesional:** Asambleísta del Estado de Nueva York**Historial educativo:** Licenciatura, Lehman College**Afiliaciones institucionales:** n/a**Experiencia adquirida en cargos anteriores:** Presidente del condado del Bronx (2009-presente); Asambleísta del Estado de Nueva York (1996-2009)

Mi administración ha presentado un programa sólido para mejorar las vidas de los residentes del Bronx y para hacer de nuestro condado un mejor lugar para vivir, trabajar y formar una familia.

En 2016, en nuestro condado hubo una increíble urbanización de más de 14,2 millones de pies cuadrados, valorada en \$3,27 mil millones.

Desde 2009, el Bronx ha tenido una urbanización de 70 millones de pies cuadrados valorada en casi \$13 mil millones.

Más de 100.000 residentes del Bronx están trabajando y el desempleo se ha reducido en más de la mitad y está a los niveles más bajos que hayamos visto. Hemos creado empleos, aumentado los salarios, mejorado la salud y el bienestar de nuestros residentes, construido miles de viviendas asequibles y proporcionado a nuestras escuelas el financiamiento que tanto necesitaban. Estamos atrayendo nuevos negocios y nuevos proyectos de construcción. Nos dirigimos en la dirección correcta.

Hemos tenido un éxito tremendo en el Bronx en los últimos años. Espero que en los próximos cuatro años podamos ampliar este éxito y continuar desarrollando el Bronx como un modelo nacional para la renovación urbana.

NYCDiaz.com

Camella D. Price

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS
MÁS IMPORTANTES

- 1 Qué opinas sobre el aburguesamiento
- 2 Escuelas Públicas vs. Escuelas Charter
- 3 Asuntos de interés público vs. Grupos de intereses especiales

**Afiliación política:** Demócrata**Ocupación:** Consultora**Historial profesional:** Jefa de Gabinete y Jefa Adjunta de Gabinete**Historial educativo:** Empire State College**Afiliaciones institucionales:** NAACP**Experiencia adquirida en cargos anteriores:** Delegada Judicial, Miembro de los Comités del Condado y del Estado durante 10 Años

Estoy postulándome al cargo de Presidenta del condado del Bronx porque este proyecto es la culminación de toda una vida viendo la injusticia, las necesidades y el potencial de un gran Condado y su gente. El Bronx necesita visión, conciencia y la comprensión de las necesidades de sus residentes. Yo veo esos problemas y he acogido el camino hacia las soluciones. Estoy en contra del aburguesamiento mediante el desplazamiento. Sé que dentro de las comunidades pobres debe de haber una inyección de dinero para estimular a la comunidad para que pueda sostenerse por sí misma. Cuando construimos viviendas de lujo en estas áreas y subimos los precios para sacar a aquellos que dan su sangre, sudor y lágrimas a esa comunidad, se convierte en un problema que causa desplazamiento. El Bronx tiene el índice más alto de escuelas que fracasan. Yo voy a luchar para que se asigne más dinero a nuestro sistema de Escuelas Públicas para que puedan contratar más maestros calificados y otros recursos necesarios para que nuestros hijos puedan tener éxito en sus vidas. Quiero ser una defensora de los 1,4 millones de residentes del Bronx. Trabajaré en todos los niveles del gobierno para hacer del Bronx un lugar que todos puedan considerar su hogar.

camellaprice2017@gmail.com

Camella-Price-for-Bronx-Borough-President-1891934024407129

camellaprice_forthebronx

BRONX PRESIDENTE DEL CONDADO

También se postula para Presidente del Condado:*

Avery Selkridge

Demócrata

*El candidato no envió a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 08

Diana Ayala

Demócrata



LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Apoyar a la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA), Preservar las viviendas asequibles
- 2 Financiación total de nuestras escuelas
- 3 Fortalecimiento de los servicios para las personas de la tercera edad

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Candidata a tiempo completo

Historial profesional: Subjefa de gabinete de la Concejal Melissa Mark-Viverito, Directora de Carver Houses Senior Center, Asistente Social en Corsi Houses

Historial educativo: Diplomada en Recursos Humanos

Afiliaciones institucionales: N/A

Experiencia adquirida en cargos anteriores: N/A

Durante casi dos décadas, he estado en el servicio público en East Harlem y South Bronx. En contra de todas las probabilidades, he tenido la suerte de luchar por mi comunidad y cumplir con mis vecinos. Siendo muy joven, emigré a la Ciudad de Nueva York desde Puerto Rico. Crecí en programas de viviendas públicas y pasé tiempo en el Sistema de Refugio. Cuando tenía 15 años, el padre de mi hijo fue asesinado en un acto de violencia sin sentido. Recibí mi título del Brooklyn Community College. Trabajé como Directora del Centro para personas de la Tercera Edad, durante 7 años, en East Harlem, antes de unirme al personal de la Concejal Melissa Mark-Viverito. En la oficina del Concejo, he ayudado a expandir los derechos de los inquilinos y enfrentar la venta de marihuana sintética. He trabajado con miembros de la comunidad para hacer frente a la falta de vivienda, aumentar el financiamiento de las escuelas y combatir la violencia con el uso de las armas. La experiencia de mi vida y mi pasión por ayudar a otros son las razones por las cuales seré una defensora incansable de sus derechos en el Ayuntamiento. No soy una política profesional, pero tengo la entereza y la energía necesaria para combatir a los propietarios ricos o hacer frente al extremismo de Trump.

✉ FriendsOfDianaAyala@gmail.com

🌐 friendsofdianaayala.com

📘 AyalaForCityCouncil

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 08

Tamika Mapp

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Vivienda asequible permanente y segura
- 2 Salario digno de \$20 por hora
- 3 Vías asequibles para obtener la ciudadanía



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Presidenta de East Harlem Insurance Brokerage y East Harlem Tax Service

Historial profesional: Secretaria de la Unidad

Historial educativo: Licenciatura en Estudios Paralegales, Diplomada en Facturación Médica

Afiliaciones institucionales: Asamblea Política Nacional de Mujeres (NWPC), Corredores de Bolsa y Valores Independientes de Nueva York (IIABNY), Asesora de QuickBooks Pro, Presidenta de NYC-PASI, Chicks Connect, 596 Acres, Girl Scouts

Experiencia adquirida en cargos anteriores: He cabildeado a los funcionarios electos del estado acerca de la importancia de cambiar nuestro sistema de derecho familiar, aumentar nuestros salarios mínimos, mantener el acceso de nuestros Jardines Comunitarios. Fui Presidenta de la Asociación de Padres y Maestros (PTA) y miembro del Equipo de Liderazgo Escolar (SLT). He protestado y me he manifestado en contra de crear más refugios a expensas de proporcionar suficientes viviendas permanentes. He sido Líder de las Girl Scouts por más de 10 años y Gerente de Unidad de Servicio por más de 2 años.

Yo creo que cada uno de nosotros juega un papel activo para lograr que nuestro distrito sea lo mejor que pueda ser. Cuando voy de puerta en puerta, veo que todos queremos lo mismo: una vía asequible para obtener la ciudadanía, reforma de las leyes de familia, reducción en la violencia por armas de fuego, viviendas asequibles y permanentes, calles seguras, programas para la tercera edad, mejores salarios, empleo estable, apoyo y ayuda a las pequeñas empresas. Quiero traer la responsabilidad y apertura de nuevo a la comunidad.

✉ mapp@ehcfcg.com

🌐 ehcfcg.com

📘 EHCFCG

🐦 EHCFCG

📷 tamika_mapp_for_city_council

Israel Martínez

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Transporte gratuito para las personas de la tercera edad
- 2 Prevención del crimen, más presencia Policial
- 3 Viviendas Asequibles



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: JUBILADO

Historial profesional: Asistente Especial del Presidente del Condado Stanley Simon

Historial educativo: Estudios universitarios

Afiliaciones institucionales: Ninguna

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Ex Asambleísta del Estado para el Distrito 77, actualmente Líder del Distrito 84 de la Asamblea

Para entender las necesidades de la comunidad, uno tiene que vivir en la comunidad. Como Líder Demócrata del Distrito, he luchado por una mejor calidad de vida en nuestra comunidad. Mi política de puertas abiertas me ha dado el placer de ayudar a muchas familias y ancianos con sus problemas de salud y vivienda. Como su nuevo Concejal de Distrito 8 quiero ser capaz de expresar claramente cuáles son sus necesidades. Somos una comunidad multicultural, trabajadora y unida, y no nos venderemos a la POLÍTICA DE SIEMPRE. Gracias de antemano por la oportunidad de seguir luchando para traerles una presencia policíaca multicultural entrenada para garantizar que las calles sean más seguras y para acabar con el uso de perfiles racial. Si soy electo lucharé también por una mejor educación para nuestros hijos y el transporte gratuito para nuestros Ancianos. Gracias por su continuo apoyo. Dios bendiga a nuestro Distrito, a nuestra Ciudad y a los Estados Unidos de América.

✉ Imartinezforcitycouncil2017@gmail.com

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 08

Robert J. Rodríguez

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA) y Viviendas Asequibles
- 2 Aumentar el Transporte Público
- 3 Apoyar a las Personas de la Tercera Edad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Asambleísta del Estado de Nueva York

Historial profesional: Vicepresidente de A.C. Advisory

Historial educativo: Yale University, New York University

Afiliaciones institucionales: Arturo Schomburg Democratic Club

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Presidente de la Junta Comunitaria 11

Después de haber servido al público como legislador en la Asamblea del Estado, espero seguir sirviendo a mi comunidad desde el Concejo Municipal. Tengo un buen historial en la Asamblea de darles prioridad a las viviendas asequibles y de luchar por los inquilinos de la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA) para garantizar que reciban el apoyo financiero que tanto necesitan. Desde el Ayuntamiento podré continuar mis esfuerzos para asegurar la tan necesaria financiación para la vivienda pública y aumentar su asequibilidad para todos los residentes. Otro tema cercano a mi corazón es proteger y apoyar a los miembros de la tercera edad en nuestra comunidad. Debido al ataque que sufre nuestro sistema de salud, es crucial que estos hombres y mujeres tengan acceso al cuidado que necesitan. Seguiré buscando fondos para hospitales y centros médicos alrededor del distrito, para salvaguardar la dignidad y la salud de los ciudadanos de la tercera edad. Espero seguir trabajando en estos asuntos en el Ayuntamiento.

✉ newyorkersforrobertrodriguez@gmail.com

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 12

Karree-Lyn Gordon

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Actualización de las Escuelas para el Siglo XXI
- 2 Establecer Centros de Desarrollo Laboral/Empresarial
- 3 Viviendas Asequibles, Salud y Transporte



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Directora de United Way de la Ciudad de Nueva York (UWNYC), Educate NYC

Historial profesional: Administradora Educativa, Servicio de Parques Nacionales (NPS); Directora (Relaciones entre escuela y comunidad) BELL NY

Historial educativo: Doctorado en Educación (Liderazgo Organizacional/NSU); Maestría en Ciencias de la Salud (Administración de Servicios Humanos /Lincoln U)

Afiliaciones institucionales: National Women's Political Caucus; Kappa Delta Pi (Sociedad de Honor en Educación); Pi Gamma Mu (Sociedad de Honor en Ciencias Sociales)

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Voluntaria, Defensora de la comunidad

Me estoy postulando para el Concejo Municipal porque el Distrito 12 necesita un liderazgo competente y responsable que pueda traer la visión del siglo XXI a nuestra comunidad y luchar en el Ayuntamiento por nuestra parte de los recursos de la reforma del Bronx. Más específicamente, necesitamos:

- implementar un sistema electrónico de presupuesto participativo que incluya la transparencia y la participación de la comunidad;
- expandir los programas de atención preescolar y guarderías (UPK y 3K) para mejorar la preparación escolar;
- aumentar en las escuelas los recursos del siglo XXI, tales como la tecnología actualizada, un programa serio en Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM) y financiamiento de programas extra-escolares y de verano;
- preservar la vivienda asequible, la atención médica y el transporte para los ancianos y las familias;
- encontrar y asegurar recursos / soluciones sostenibles para abordar las deplorables condiciones de vida de los residentes de la Autoridad de Viviendas de la Ciudad de Nueva York (NYCHA);
- crear centros de capacitación para el desarrollo laboral;
- y mejorar el distrito empresarial en nuestras principales zonas.

✉ electklg@gmail.com

🌐 karreelyn4citycouncil.com

📘 KarreeLyn

🐦 karreelyn

📷 [electklg](https://www.instagram.com/electklg)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 12

Pamela A. Hamilton-Johnson

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Educación/Empoderamiento de Programas para los Jóvenes
- 2 Personas de la Tercera Edad y Viviendas Mitchell-Llama
- 3 Calidad de Vida, Crimen, transportación



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Directora Ejecutiva — Eastchester Heights

Historial profesional: Defensora Comunitaria

Historial educativo: Licenciatura Pace University

Afiliaciones institucionales: Community Board 12, CEC 11, Department of Youth and Development - NAB Chairman, NCNW, NAACP, Pilgrim Church Deaconess, Parent Association, Urban Neighborhood, League of Womens Voters, 222 Block Association, Girl Scouts

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Presidenta — Concejo Comunitario de Educación 11, Junta Comunitaria 12, Directora, Comunidad de la Juventud Dinámica, Junta de la Asociación Nacional de Radiodifusores, Concejo Municipal de Escuelas Secundarias.

¡Bendito sea el Señor! Soy una defensora comunitaria y la única candidata por la Junta de la Comunidad 12 y el Concejo Comunitario de Educación 11 que es Presidenta. Como empleadora, me he comprometido a contratar a residentes del distrito 12 que son veteranos de guerra, discapacitados, adultos a quienes se les da una segunda oportunidad, personas de la tercera edad y jóvenes. ¡Estoy de su lado, trabajando por usted! Continuaré luchando por mi comunidad y no seré comprada por las corporaciones y los grupos de intereses especiales. Seré la primera mujer en ser elegida para este cargo en el Concejo Municipal. Como mujer, traigo una nueva perspectiva, necesaria y largamente esperada. Como Concejala, continuaré luchando para apoyar a las familias trabajadoras, la educación, los padres / jóvenes / personas de la tercera edad y los inmigrantes para obtener los servicios que necesitan de la ciudad. ¡No traicionaré a mis constituyentes! ¡Vote por Pamela Hamilton-Johnson!

✉ urbanneighbor@aol.com

🌐 PamelaHamiltonJohnson.org

🐦 [PamJ4NYCCouncil](https://twitter.com/PamJ4NYCCouncil)

Andy L. King

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Aumentar las viviendas asequibles y mantenerlas
- 2 Acceso a servicios de salud asequibles
- 3 Fortalecer y promover la juventud



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo

Historial profesional: Organizador, 1199-SEIU United Healthcare Workers East

Historial educativo: Licenciatura de William Patterson University

Afiliaciones institucionales: Bronx YEP, NAACP, CLUW (SEIU), AFRAM

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Ninguna

He vivido toda mi vida en el Noreste del Bronx. Ha sido todo un privilegio representar a los hombres y las mujeres de los vecindarios donde crecí. He dedicado mi vida a organizar y defender nuestras comunidades. Mi plan siempre ha sido y siempre será trabajar con los residentes para resolver los problemas que enfrentan nuestras comunidades y colaborar con las organizaciones comunitarias para mejorar los servicios. Como organizador de SEIU 1199, me uní a la lucha para garantizar el acceso a la cobertura de salud de alta calidad para todos - y continúo en esa lucha en el Ayuntamiento.

El estar en el Ayuntamiento nunca ha sido un trabajo para mí - siempre ha sido un asunto de incluir a nuestra comunidad y representar nuestras necesidades en el Ayuntamiento. Ahora más que nunca estar juntos como una comunidad en oposición a los ataques del partido de la derecha es crucial, y les pido que continúen a mi lado mientras lucho en el Ayuntamiento por lo que nos corresponde.

✉ electandyking@gmail.com

📘 [AndyKingforcityCouncil](https://www.facebook.com/AndyKingforcityCouncil)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 13

John C. Doyle

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Mejorar nuestra calidad de vida
- 2 Mejorar nuestro transporte e infraestructura
- 3 Invertir en nuestras escuelas públicas



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Director Asociado de Asuntos Públicos, NYC Health + Hospitals/Jacobi

Historial profesional: Gerente de Distrito del Senador Klein

Historial educativo: Licenciatura en Historia y Ciencias Políticas de Le Moyne College

Afiliaciones institucionales: Sargento de armas del Consejo Comunitario de la Comisaría 45; Secretario de Correspondencia de City Island Civic Association; Miembro del East Bronx Waterfront NY Rising Community Reconstruction (NYRCR) Planning Committee (NYRCR); Miembro del East Bronx Traffic Coalition

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Empleado del Senado del Estado de Nueva York

He sido residente del Bronx y demócrata toda mi vida, nacido y criado en nuestra comunidad. Me estoy postulando para enfrentarme con el Ayuntamiento y darles la prioridad a nuestros vecindarios. Como líder de la comunidad, he trabajado para proteger la seguridad y la calidad de vida en nuestros vecindarios- obtuve monitores aéreos cerca del puente Throggs Neck, cerré los molestos establecimientos de vida nocturna en Pelham Bay, luché por un puente apropiado y por nuestros bomberos en City Island, y saqué las armas de fuego ilegales de nuestras calles. En el Concejo, lucharé contra la burocracia y las constructoras a las que no les preocupan nuestros vecindarios, y lucharé por lo que necesitamos: mejores escuelas, mejores opciones de transporte público y calles más seguras. Mi campaña de base está apoyada por las contribuciones de cientos de nuestros vecinos, Permítanme luchar por ustedes en el Ayuntamiento.

✉ john@johndoyle.nyc

🌐 johndoyle.nyc

📘 johndoyle4nyc

🐦 johndoyle4nyc

📷 johndoyle4nyc

Mark Gjonaj

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Calidad de Vida
- 2 Asequibilidad para inquilinos y propietarios
- 3 Seguridad Pública



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Asambleísta del Estado de Nueva York

Historial profesional: Propietario de una pequeña empresa

Historial educativo: Licenciatura de St. John University

Afiliaciones institucionales: Illyria Clinic at Jacobi Medical Center, the Einstein College of Medicine Community Advisory Council, Westchester School for Special Children, Our Lady of Shkodra Church

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Ex Comisionado para el Bronx de la NYC Taxi and Limousine Commission

Yo creo que solo se puede obtener de una comunidad lo que uno invierte en ella. Como hijo de inmigrantes albaneses trabajadores y sindicalistas, padre de dos hijos educados en escuelas públicas y esposo de una enfermera de escuelas públicas, sé quiénes son los más perjudicados por el mal financiamiento de las escuelas, las drogas ilegales, el crimen y la violencia.

Fui criado con la creencia de que todos tenemos que hacer nuestra parte por nuestros vecindarios, por nuestro condado y por este gran país que tanto nos ha dado. Durante los últimos cuatro años he trabajado duro para ser el representante más efectivo que pueda ser porque sé lo especial que es nuestro hogar. Mis actuales electores saben cuánto me importa su calidad de vida y cuánto me dedico a asegurarme de que puedan seguir viviendo en sus casas y apartamentos.

Me estoy postulando para el ayuntamiento por las mismas razones por las que me involucré en la política hace apenas cinco años. Me importa, trabajo duro y obtengo resultados. Espero ganarme sus votos.

✉ newyorkersformarkgjonaj@gmail.com

🌐 markgjonaj.com

📘 MarkGjonajNY

🐦 MarkGjonajNY

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 13

Alex A. Gomez

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Reforma Educativa
- 2 Leyes para Proteger el Medio Ambiente
- 3 Igualdad

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Director de Programa

Historial profesional: Director de Programa y Director Administrativo

Historial educativo: Licenciatura en Ciencias Políticas 2018

Afiliaciones institucionales: n/a

Experiencia adquirida en cargos anteriores: n/a

Comprometido con hacer que su voz se escuche en el Ayuntamiento.

✉ alex@alexgomez.info

🌐 alexgomez.nyc

📘 alexgomeznyc

🐦 alexgomeznyc

📷 alexgomez.nyc



Victor R. Ortiz

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Cómo mejorar la Educación
- 2 Cómo mejorar Mi Comunidad
- 3 Cómo mejorar la Vivienda

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Maestro de Escuela

Historial profesional: Filántropo

Historial educativo: Licenciatura en Ciencias Políticas, Lehman College

Afiliaciones institucionales: Auxiliar de Guardafronteras / Ortiz Action Sports

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Asamblea del Estado de Nueva York

Hola, mi nombre es Victor R. Ortiz. Estoy buscando ser elegido su próximo Concejal de la Ciudad por el Distrito 13 Distrdel Bronx. Me gradué del Lehman College en 1988 con una Licenciatura en Ciencias Políticas y estuve de Aprendiz con Roberto Ramírez, el congresista Serrano, así como otra pasantía en Ciencias Políticas en la oficina legislativa de Albany, Nueva York en 1994. Fui uno de los primeros puertorriqueños en participar de las pasantías Legislativas en Albany. Ayudé en proyectos de ley que, luego, se convirtieron en leyes. Esa experiencia educativa y política se convirtió en mi pasión y he dedicado toda mi carrera a la comunidad del Bronx. En 1988, diseñé el primer B.M.X Freestyle Bike and Skate Park en el que los niños del Bronx podían, y pueden, montar sus bicicletas en un área segura y libre de drogas. Mullaly Rink tiene ahora 30 años de haberse fundado y ha salvado a miles de niños del Bronx. He trabajado con desamparados y en 1996 ayudé abrir el primer hospital dedicado al tratamiento de VIH/SIDA en el Bronx, Casa Promesa; también trabajé como Líder Recreativo en el programa de rehabilitación de drogas, Promesa Inc. Fui un Decano Titular dedicado en la Junta de Elecciones de la Ciudad de Nueva York (NYCBOE). Vote por la Honestidad, la Integridad y la Transparencia.

✉ Friendsofvictorortiz2017@gmail.com

🌐 victorortiz2017.weebly.com



CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 13

Egidio Joseph Sementilli

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 MÁS OFICIALES DE POLICÍA
- 2 CONSTRUIR MÁS ESCUELAS
- 3 DETENER EL EXCESO DE CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Director de Pelham Bay Community Home Improvement & Safety Organization, Inc.

Historial profesional: Departamento de Comercio de los Estados Unidos (GOBIERNO FEDERAL); Junta de Planificación Comunitaria No. 6 de la Ciudad de Nueva York (GOBIERNO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK, 12 años); International Brotherhood of Teamsters, Local 445; Editor del diario The Bronx Advocate; Presidente del Belmont Community Day Care Center, (FINANCIADO POR LOS GOBIERNOS DE LA CIUDAD Y EL ESTADO DE NUEVA YORK); Presidente de Bronx Italian American Cultural Association, (ORGANIZACIÓN COMUNITARIA), Fundador de Pelham Bay Home Improvement & Safety Organization, (ORGANIZACIÓN COMUNITARIA)

Historial educativo: Licenciatura de College of New Rochelle; Programa de Maestría en Comunicación (14 CRÉDITOS)

Afiliaciones institucionales: Ver historial profesional

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Ver historial profesional

Nuestra Comunidad se está sobre desarrollando con los tipos de cambios que requieren un concejal capaz de enfrentarse a la Alcaldía. El alcalde ha propuesto el cierre de Rikers Island (PRISIONES DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK) y el establecimiento de 90 refugios para personas sin hogar por toda la ciudad. Estas políticas no son las respuestas que resuelven nuestros problemas y sólo dividirán a nuestra Ciudad. Juntos unificaremos a nuestra Comunidad con total transparencia. Mi vida ha sido para el servicio y la defensa de nuestra comunidad. Soy la voz que defenderá a nuestra Comunidad en contra del Ayuntamiento. Votar por Sementilli es un voto por nuestra Comunidad.

✉ egidiosementilli@yahoo.com



Marjorie Velazquez

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Calidad de Vida
- 2 Ampliar el Transporte Público
- 3 Escuelas de Alto Rendimiento

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Candidata

Historial profesional: Contadora

Historial educativo: Licenciatura en Contabilidad y Finanzas de NYU

Afiliaciones institucionales: Bronx Women United, Chippewa Dem Club, Liberty Dem Club

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Líder de Distrito, Tesorera de la Junta Comunitaria 10

Soy una demócrata orgullosa que se postula para ser su próximo miembro del Concejo Municipal. He sido respaldada por los concejales Jimmy Vacca y Ritchie Torres y he sido elegida dos veces como Líder Demócrata del Distrito en mi Asamblea. Soy la tesorera de la Junta Comunitaria 10 y cofundadora de BX Women United, que busca la participación de más mujeres en el servicio público.

Mis padres vinieron de Puerto Rico, trabajaron duro para construir pequeños y exitosos negocios. Durante mi crecimiento en el Bronx, mis padres se aseguraron de que mis hermanos y yo tuviéramos una excelente educación para poder tener mejores oportunidades y buscar carreras gratificantes. Me convertí en una contadora y espero traer mi historial de contabilidad al Ayuntamiento para recortar gastos y asegurarme de que nuestros impuestos se utilicen sabiamente.

Entiendo las luchas que enfrentan nuestras familias. Necesitamos más plazas en las aulas y mejores escuelas. Necesitamos ampliar el transporte público, aumentar la accesibilidad al ferry y bajar las tarifas para los ancianos y las familias trabajadoras. Estoy pidiendo su apoyo para que juntos podamos arreglar nuestras escuelas, mejorar nuestro transporte público, apoyar a las pequeñas empresas y dar a nuestros ancianos la seguridad y los servicios que merecen.

✉ mvelaz@gmail.com

🌐 es.marjorievelazquez.com

📘 mvelazquez2017

🐦 mvelazquez2017



CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 14

Randy Abreu

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Falta de Desarrollo Económico Inclusivo
- 2 Aumento de los Alquileres Conduciendo al Desplazamiento
- 3 Contaminación del Aire y el Asma



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Abogado

Historial profesional: Persona designada por la Administración del Presidente Barack Obama

Historial educativo: Doctor en Leyes en Thomas Jefferson School of Law; Licenciatura en Skidmore College

Afiliaciones institucionales: New York State Bar Association; National Hispanic Bar Association; American Bar Association

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Oficina del Fiscal General Eric Schneiderman; Comité Judicial de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos; Comisión Federal de Comunicaciones; Administración del Presidente Barack Obama (Departamento de Energía)

Nacido y criado en la misma comunidad, espero poder representar, conozco íntimamente los problemas que enfrentamos en el Bronx. La desigualdad en las escuelas públicas está creando una brecha cada vez mayor por la que nuestros hijos pasan inadvertidos. Tengo una visión de crecimiento inclusivo, empleos tecnológicos y desarrollo económico que no se ha visto en nuestra comunidad en más de cinco décadas. Debemos estabilizar la actual crisis de la vivienda y del acceso a ella para que nuestra visión de un Bronx sostenible se convierta en una realidad.

✉ Contact@AbreuforNYC.com

🌐 AbreuforNYC.com

📘 [AbreuforNYC](https://www.facebook.com/AbreuforNYC)

🐦 [AbreuforNYC](https://twitter.com/AbreuforNYC)

📷 [AbreuforNYC](https://www.instagram.com/AbreuforNYC)

Fernando Cabrera

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Vivienda asequible
- 2 Apoyo a las personas de la tercera edad
- 3 Mejorar la seguridad pública



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo

Historial profesional: Profesor universitario y Director del Programa de Asesoramiento Profesional del programa de graduados en Mercy College, Consejero Escolar en Walton H.S., Director del Programa de Rehabilitación

Historial educativo: Doctorado en Educación, especialidad en Asesoramiento Profesional en Argosy University, Maestría en Asesoramiento Profesional en Liberty University, Licenciatura en Religión en Vanguard University

Afiliaciones institucionales: New Life Church

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York, Miembro de la Junta Comunitaria 7

En los próximos cuatro años, me centraré en cuatro temas principales que, con pasión, quisiera seguir mejorando en nuestro distrito. Aumentaré el financiamiento para tener más cámaras de seguridad y ampliar la iniciativa Cure Violence, la cual patrociné en la ciudad. Además de continuar proveyendo los fondos necesarios para crear y mejorar canchas de baloncesto, fútbol, tenis, balonmano, así como parques infantiles, quisiera mejorar nuestros parques de manera que sirvan para personas de todas las edades. En tercer lugar, tuve éxito al mantener abiertos todos los centros para personas de la tercera edad durante la recesión y seguiré asignando consistentemente fondos para el funcionamiento de estos centros y para viajes en grupos de personas de la tercera edad. En cuarto lugar, tras haber aprobado la Declaración de Derechos de los Inquilinos y haber proporcionado fondos a los esfuerzos populares de promoción de vivienda asequible, me concentraré en viviendas asequibles y de bajos ingresos con la re-zonificación de la avenida Jerome y con infraestructura de apoyo en todo el distrito.

✉ cabreraforcouncil2017@gmail.com

🌐 fernandocabrera.nyc

📘 [pastorfernandocabrera](https://www.facebook.com/pastorfernandocabrera)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 14

Felix A. Perdomo

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Vivienda asequible
- 2 Incrementar los fondos para las escuelas públicas
- 3 Reducir el crimen en nuestra comunidad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Maestro de escuela

Historial profesional: Trabajador de construcción

Historial educativo: Maestría en Ciencias in Educación Bilingüe, Ingeniero Industrial

Afiliaciones institucionales: United Federation of Teachers

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Departamento de Educación

Como residente del distrito 14 en el Bronx, Felix entiende los problemas, las luchas y las necesidades de nuestra comunidad. Él entiende que podemos hacer una sociedad mejor si trabajamos juntos, como uno. Felix cree que hacer que los miembros de la comunidad tomen consciencia de los problemas que enfrentan y les ofrece muchas soluciones positivas. Como resultado, estar unidos es la única manera que nosotros, como comunidad, creamos una vida mejor. Antes de tomar cualquier decisión, las ideas y las preocupaciones de todos deben ser discutidas. Como maestro de escuela, Felix ha dedicado su vida a la educación de los miembros desfavorecidos de nuestro distrito haciéndolos conscientes de la importancia de la educación como camino hacia el éxito. Como funcionario electo, Felix encontrará los canales para comunicarse con todos los miembros del distrito con el fin de buscar soluciones a la abrumadora realidad de múltiples problemas.

✉ Felix@voteperdomo.com

✉ felixaperdomo@icloud.com

🌐 voteperdomo.com

📘 Voteperdomo

🐦 voteperdomo

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 16

Vanessa L. Gibson

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Expandir las viviendas asequibles
- 2 Apoyar la educación pública
- 3 Desarrollo Económico creando nuevos empleos



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo Municipal

Historial profesional: Miembro del Distrito de asamblea 77 del Condado del Bronx

Historial educativo: Licenciatura en SUNY Albany, Maestría en Administración Pública en Baruch College

Afiliaciones institucionales: Bronx Democratic County Committee, Rev. Jerome A. Greene Democratic Club, NAACP Bronx Branch

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Distrito de asamblea 77 Condado del Bronx

Al servir como la primera mujer y persona de color que preside el Comité de Seguridad Pública, juntos hemos logrado una enorme cantidad para crear un Nueva York mejor para todos. Ahora, en mi cuarto año como miembro del Concejo, mi compromiso es seguir siendo una firme defensora de los asuntos importantes que sabemos que harán la diferencia en el fortalecimiento de nuestras comunidades e invirtiendo en nuestras familias.

✉ vanessa@gibson2017.com

🌐 Gibson2017.com

📘 VanessaGibsonNYC

🐦 vanessalgibson

📷 Msvanessa77

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 16

También se postula para el Distrito n.º 16.*

Niyyirrah El
Demócrata

*La candidata no envió a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 17

Melvin Burgos

Demócrata



LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Vivienda Asequible Verdadera
- 2 Mejorar las Escuelas
- 3 Arreglar las Viviendas Públicas

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Gerente de Ventas

Historial profesional: Ventas al por menor

Historial educativo: Asociado en Justicia Criminal

Afiliaciones institucionales: Ninguna

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Ninguna

Me estoy postulando para el Ayuntamiento para ayudar a mejorar el deteriorado proyecto de la Ciudad de Nueva York para la Urbanización. Para ayudar a obtener más fondos para nuestras escuelas y reducir el número de estudiantes en las clases. Traer más oportunidades de empleo a nuestros residentes a través de la capacitación laboral y ayudar en la obtención de empleo. Hacer que las nuevas viviendas asequibles sean realmente accesibles a las personas que realmente la necesitan, también para combatir la creciente falta de vivienda que está afectando a nuestros ancianos. Voy a luchar para obtener fondos para que nuestros hijos tengan acceso a mejores programas después de la escuela, incluyendo arte, música y tutorías. Yo lucharía para obtener más fondos para ayudar a los padres a obtener asistencia con las guarderías infantiles.

✉ Melvinforcouncil17@gmail.com

🐦 Melvin4Council

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 17

Isabel S. Fernandez

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Comunidad Multicultural Centros ESL
- 2 Reforma del Cuidado Sanitario
- 3 Programas Después de la Escuela



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Reverenda

Historial profesional: Cuidado de la Salud en el Hogar

Historial educativo: Ministra Ordenada

Afiliaciones institucionales: New York Hispanic Pastors Fraternity

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Notaria Pública

Como Pastora, activista comunitaria y madre trabajadora que cría a 6 niños en un Proyecto de Vivienda del Bronx, es importante para mí enfatizar cuán vitales son los valores familiares fundamentales en la crianza de una familia, cuán importante es entender que, cualesquiera sean los desafíos que enfrentamos ahora, no cambiarán a menos que seamos proactivos en nuestras propias vidas. Como miembro del Concejo Municipal del Distrito 17, lucharé por programas para enriquecer la cultura y la educación de los miembros de nuestra comunidad. Abogaré por una vivienda más asequible, una mejor atención médica y prevención del delito en nuestras comunidades. Gracias por tu apoyo.

✉ soniaforcitycouncil@gmail.com

Helen Hines

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Crear una comunidad multicultural segura
- 2 Incrementar el desarrollo económico comunitario
- 3 Crear un entorno comunitario unido



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Retirada 1199

Historial profesional: Directora de Proyecto del Departamento Político del 1199SEIU, Creadora/Directora del Departamento de Delegados

Historial educativo: CUNY School of Professional Studies; Maestría en Estudios Laborales, Certificado Avanzado en Relaciones Laborales en el National Labor College; Licenciatura en Estudios Laborales, Liderazgo Sindical y Administración en Cornell University; Certificado Básico/Avanzado en Estudios Laborales

Afiliaciones institucionales: Miembro del Community Action Board; miembro del Consejo de Past Community Board de los precintos 9 y 43

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Servicio a los miembros, familiares y comunidades miembros de 1199SEIU para la preservación de hogares de ancianos y hospitales en la Ciudad de Nueva York. Presidenta de la Asociación de Padres y Maestros en Samuel Gompers Technical Vocational High School; Unidades de registro de votantes y activista de la iniciativa Raise the Age de la NAACP en el Estado de Nueva York para que los niños no sean procesados como adultos.

Mi nombre es Helen Hines y me estoy postulando para el Concejo Municipal del Distrito 17. Como residente del Bronx, he trabajado con varias comunidades en temas como la vivienda asequible, creación de empleo, atención médica de calidad y seguridad comunitaria. También he participado en actividades laborales relativas a la igualdad económica y contra la discriminación en la fuerza de trabajo. Si fuera elegida, me concentraré en temas que aborden el largamente olvidado tema del abandono de las necesidades sociales y económicas de los niños, jóvenes, adultos, ancianos y veteranos.

✉ helenhinesccd17@gmail.com

🌐 helenhines.com

📘 [HelenHinesCCD17](https://www.facebook.com/HelenHinesCCD17)

🐦 [HelenHines2017](https://twitter.com/HelenHines2017)

📷 [helen_hinesbxccd17](https://www.instagram.com/helen_hinesbxccd17)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 17

Rafael Salamanca, Jr.

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Crear y conservar viviendas asequibles
- 2 Luchar por empleos locales bien remunerados
- 3 Traer recursos a nuestras escuelas

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo Municipal, Distrito 17 (Bronx)

Historial profesional: Administrador del Distrito, Junta Comunitaria del Bronx 2; Administrador del Sistema Comunitario de Salud

Historial educativo: Monroe College, Asociado

Afiliaciones institucionales: N/A

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Administrador del Distrito, Junta Comunitaria del Bronx 2; Presidente, Consejo Comunitario de la Comisaría 41

Como miembro del Concejo Municipal, ha sido un honor no solo servir a nuestra comunidad, sino cumplir con ella. Desde que asumí el cargo hace poco más de un año, me enorgullezco de haber traído más de \$30 millones en fondos para mejoras capitales y de programación para nuestro distrito. Como Presidente del Comité del Concejo, responsable principalmente por la vivienda asequible, he utilizado los recursos disponibles para crear o preservar más de 3,500 unidades de apartamentos asequibles en nuestra comunidad. Por último, he luchado para encontrar maneras de crear puestos de trabajo locales bien pagados y con beneficios justos, incluyendo los mercados de Hunts Point. Aunque he sido capaz de cumplir todo esto en menos de dos años, todavía hay mucho trabajo por hacer. Es por eso que espero la oportunidad de seguir sirviendo como su miembro del Concejo.



Elvis L. Santana

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Empleos
- 2 Vivienda Asequible
- 3 Crecimiento Económico

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Especialista en Empleos

Historial profesional: Encargado del Desarrollo de la Fuerza de Trabajo, Entrenador Universitario, Especialista del Programa de Empleos de Verano para Jóvenes y Asistente de Personal de un ex-Congresista

Historial educativo: Licenciatura en Albertus Magnus College - Psicólogo Organizacional

Afiliaciones institucionales: n/a

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Asistente de Personal de un ex-Congresista, Voluntario y Organizador Comunitario

El sur del Bronx está lleno de talento y visión, pero por desgracia debido a las escasas oportunidades de empleo, el Bronx sólo está rindiendo el mínimo. Las familias que ganan \$27,000 o menos anualmente, apenas ganan el mínimo necesario en una ciudad como la nuestra. Es por eso que creo que la creación de empleos y las oportunidades ayudarían a hacer nuestro distrito fuerte y que creciera en los años venideros. Creo que la vivienda segura y asequible es un derecho humano básico. El Bronx se conoce ahora como un área clave para los urbanizadores, lo que pudiera afectar a una de las poblaciones más diversas de todos los Estados Unidos. Actualmente estamos enfrentando uno de los mayores desafíos habitacionales, así que la preservación de la historia de nuestros barrios es lo que intento hacer. Por último, pero nunca lo menos importante, promoveré la expansión del crecimiento económico. Por eso, si resulto ser elegido, el crecimiento económico será la columna vertebral para las familias y una herramienta de uso continuo para ser autosuficiente y estables. Más que nunca, trataremos de ayudarnos unos a otros.



✉ elvissantana07@gmail.com

🌐 votesantana.org

📘 [elvis.santana.7958](https://www.facebook.com/elvis.santana.7958)

🐦 [TheElvisSantana](https://twitter.com/TheElvisSantana)

📷 [TheElvisSantana](https://www.instagram.com/TheElvisSantana)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 17

También se postula para el Distrito n.º 17:*

Glennis Sanchez

Demócrata

*La candidata no envió a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 18

Michael Beltzer

Demócrata



LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Seguridad Pública
- 2 Transporte
- 3 Educación

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Organizador Comunitario

Historial profesional: Gerente de Bancos de Alimentos, Analista Financiero de la Oficina del Contralor de la Ciudad de Nueva York, Organizador Mercantil de la Cámara de Comercio del Bronx

Historial educativo: Maestría en Administración de Empresas en Finanzas e Inversión, CUNY Baruch. Licenciatura en Sociología y Ciencias Políticas, SUNY Stony Brook

Afiliaciones institucionales: Junta Comunitaria del Bronx 9, Consejo de la Comisaría 43, Friends of Soundview Park, Bronx Progressives, Discovery for Justice, Latino Leadership Institute

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro de la Junta Comunitaria 9, Miembro del Comité Demócrata del Condado por el Distrito de Asamblea 8

Durante demasiado tiempo, nuestras comunidades no han recibido los servicios y los recursos que merecen. Es hora de que nos unamos y exijamos que nuestra ciudad nos de la parte que nos corresponde. Como su próximo Concejal de la Ciudad, seré un incansable defensor de nuestras escuelas, ancianos, negocios y familias de clase trabajadora. Puesto que nadie puede realizar esto por sí solo, pediré que todos tengamos un mayor compromiso cívico y seamos responsable por el lugar donde vivimos. ¡Juntos, podemos asegurar que nuestras voces sean escuchadas y que nadie pase hambre, esté sin hogar o no tenga la oportunidad de un mejor mañana!

✉ BeltzerNYC@gmail.com

🌐 Beltzer.NYC

📘 BeltzerNYC

🐦 BeltzerNYC

📷 BeltzerNYC

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 18

Ruben Diaz, Sr.

Demócrata



LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Expandir recursos para las Personas de la Tercera Edad
- 2 Luchar por viviendas asequibles
- 3 Defender la creación de empleos locales

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Senador de Estado, Distrito Senatorial 32 (Bronx)

Historial profesional: Concejal de la Ciudad de Nueva York, Distrito 18 (Bronx); Director Ejecutivo de Christian Community in Action

Historial educativo: Herbert H. Lehman College, Licenciaturas

Afiliaciones institucionales: Senado de Puerto Rico & Hispanic Task Force; NY Hispanic Clergy Organization; Iglesia Cristiana de la Comunidad

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Concejal de la Ciudad de Nueva York, Distrito 18 (Bronx); Miembro de NYC Civilian Complaint Review Board

Durante más de cuarenta años, he sido bendecido con la capacidad de servir a la gente del Bronx. Aunque todo ha cambiado mucho, hay una cosa cierta —todavía queda mucho por hacer y sé que puedo usar mis años de experiencia para cumplir verdaderamente con nuestra comunidad en el Concejo Municipal. Desde ese puesto, pudiera continuar cumpliendo con nuestras personas de la tercera edad a través de buscar financiación para los programas de comidas, centros atención y vivienda para ellos. Podría seguir ayudando a la juventud con el financiamiento de programas para después de la escuela y los trabajos de verano. Finalmente, estaría en una buena posición para continuar la lucha por nuestras comunidades de inmigrantes. Aunque he tenido la suerte de poder servir como su Senador en la legislatura estatal, soy consciente de las oportunidades que servir en el Concejo Municipal proporciona, al mismo tiempo que trabajo para servirle a usted y a su familia. Les pido humildemente su apoyo.

Amanda Farias

Demócrata



LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Mejorar Transportación para Facilitar Movilidad
- 2 Incrementar Acceso a Comida Saludable
- 3 Mejorar Escuelas Públicas del Distrito

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Candidata

Historial profesional: Directora de Proyectos Especiales, Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York

Historial educativo: St. John's University, Licenciatura/Maestría

Afiliaciones institucionales: New American Leaders Project, National Women's Political Caucus

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York, 2012 Campaña de Re-elección del Presidente Barack Obama, Oficina de la Senadora Kirsten Gillibrand

Amanda Farias es una residente del Bronx de toda una vida, con gran pasión por el servicio público en el que participó por primera vez mediante la movilización de comunidades negras y latinas para la campaña de reelección 2012 del Presidente Obama. Desde entonces, ha trabajado durante varios años diligentemente en el Concejo de la Ciudad de Nueva York para fortalecer nuestras comunidades.

Amanda dirigió la Junta de Mujeres del Ayuntamiento, donde organizó campañas y redactó la legislación sobre la igualdad en la remuneración, el cuidado de la salud de la mujer y el aumento en la diversidad. Participó en la gestión del Presupuesto Participativo, liderando la asignación de más de 3,2 millones de dólares en fondos de capital para mejorar las escuelas públicas, bibliotecas y parques.

Amanda cree en la implementación de una economía inclusiva que sacará a las familias de clase media y las comunidades de color de la pobreza. Con su amplia experiencia en el Concejo de la Ciudad de Nueva York, ella entiende cómo funciona el gobierno de la ciudad y sabe exactamente cómo asegurarse de que el Bronx reciba el apoyo que merece.

✉ amanda@amandafarias.nyc

🌐 amandafarias.nyc

📘 [amandafariasnyc](https://www.facebook.com/amandafariasnyc)

🐦 [amandafariasnyc](https://twitter.com/amandafariasnyc)

📷 [amandafarias.nyc](https://www.instagram.com/amandafarias.nyc)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 18

Elvin Garcia

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Comunidades fuertes para calles seguras
- 2 Mejorar las Escuelas Públicas
- 3 Expandir el acceso al Transporte Público



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Candidato

Historial profesional: Director del Condado del Bronx, Oficina de Asuntos Comunitarios del Alcalde de Blasio

Historial educativo: Licenciatura, Rensselaer Polytechnic Institute High School, Aviation High School P.S. 47

Afiliaciones institucionales: La Unidad Latina (Lambda Upsilon Lambda Fraternity); New Leaders Council - NYC Chapter; Organizing for America (OFA); ex-Miembro de la Junta de Stonewall Democrats of New York; LGBT Victory Fund

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Representante de Asuntos Comunitarios para el Condado del Bronx Distrito Senatorial 33, Enlace Comunitario por el Distrito de Asamblea 85 del Estado de Nueva York

Durante casi tres años como director del Condado del Bronx para el Alcalde, Bill de Blasio, Elvin ha sido un líder en la obtención de resultados para el Bronx, ha fortalecido su experiencia ejecutiva al más alto nivel del gobierno de la Ciudad de Nueva York. Como miembro del Concejo, Elvin está listo para ofrecer un nuevo comienzo y la próxima generación de liderazgo a nuestras comunidades del Bronx.

Como miembro del Concejo, Elvin defenderá políticas auténticas que ayuden a las familias trabajadoras: mejorar la educación pública mediante la promoción de la educación técnica profesional en nuestras escuelas secundarias, luchar por los empleos con salarios dignos protegidos por los sindicatos, aumentar el transporte público y el servicio de ferry, y unir a la policía y a la comunidad de modo que se fortalezcan nuestros barrios y estos sean seguros y justos - para todos.

✉ elvin@elvingarcia.nyc

🌐 elvingarcia.nyc

📘 [ElvinGarciaNYC](https://www.facebook.com/ElvinGarciaNYC)

🐦 [elvingarcianyc](https://twitter.com/elvingarcianyc)

📷 [elvin_garcia_nyc](https://www.instagram.com/elvin_garcia_nyc)

William R. Moore

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Reformar la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York
- 2 Luchar por Empleos con Salarios de Sindicatos
- 3 Parar el Aburguesamiento



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Ventas Corporativas / Servicio

Historial profesional: Jefe de gabinete y Sub-Secretario de Prensa

Historial educativo: Licenciatura, Ciencias Políticas, Stony Brook State University; Asociado en Ciencias Aplicadas, Farmingdale State University

Afiliaciones institucionales: National Action Network, the Urban League and the National Association for the Advancement of Colored People (NAACP)

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Jefe de gabinete y Sub-Secretario de Prensa

Mi primer objetivo es proteger a los residentes de bajos y medianos ingresos, y a las pequeñas empresas del Aburguesamiento. En mi opinión, es criminal hacer inasequibles las llamadas Viviendas Asequibles. Es un error sacar a los comerciantes locales de nuestra comunidad a fuerza de subir los alquileres.

Protegeré a los comerciantes locales y a las familias con presupuesto limitado de los injustos aumentos de la renta.

Mi segundo objetivo es hacer que los residentes locales se matriculen en cursos de entrenamiento para empleos sindicales. Muchos residentes tratan de entrenarse en empleos sindicales como electricistas, plomeros, carpinteros, ingenieros de operaciones, etc., pero no saben qué pasos a seguir. Financiaré cursos para ayudar a los residentes del área a conseguir carreras con mayores ingresos.

Los residentes de las viviendas de la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA) no deben tener que incluir su seguridad y dignidad para lograr viviendas asequibles.

Las quejas y las violaciones no deben estar desatendidas más de 3 meses. La basura debe ser recogida diariamente, las reparaciones deben efectuarse de manera rápida y los residentes deben ser tratados con respeto. Estoy en contra de la privatización de la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA).

✉ iAmWithMoore@gmail.com

🌐 Moore2017.com

🐦 [iAmWithMoore](https://twitter.com/iAmWithMoore)

EL PROGRAMA DE DEBATES

Los asociados de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales y las organizaciones educacionales, civiles y de medios patrocinan el Programa de Debate, el cual le permite a los residentes de la Ciudad de Nueva York escuchar directamente a los candidatos para alcalde, defensor público y contralor, y de esa manera comparar sus posiciones y programas de futuro. Dos debates se llevan a cabo antes de cada elección primaria y general, y un debate adicional en caso de que haya una segunda vuelta en las elecciones. Todos los candidatos que participen en el Programa de Financiamiento de Campaña, estén en la papeleta y cumplan con un mínimo de recaudación financiera tendrán que participar en al menos un debate. Los candidatos que no participen en el programa de financiamiento público también serán invitados a participar siempre y cuando cumplan con los mismos requisitos no partidistas.

PRÓXIMOS DEBATES

<p>ALCALDE REPUBLICANO</p> <p>Miércoles, 16 de agosto, 7:00 PM</p> <p>TV: NY1, NY1 Noticias (Español) Radio: WNYC</p>	<p>ALCALDE DEMÓCRATA</p> <p>Miércoles, 23 de agosto, 7:00 PM</p> <p>TV: NY1, NY1 Noticias Radio: WNYC</p>	<p>DEFENSOR PÚBLICO DEMÓCRATA</p> <p>Lunes, 21 de agosto, 7:00 PM</p> <p>TV: NY1, NY1 Noticias Radio: WNYC</p>	<p>CONTRALOR DEMÓCRATA</p> <p>Martes, 22 de agosto, 7:00 PM</p> <p>TV: NY1, NY1 Noticias Radio: WNYC</p>
<p>ALCALDE PRINCIPALES CONTENDIENTES (REPUBLICANOS)</p> <p>Jueves, 7 de sept., 7:00 PM</p> <p>TV: WCBS WLNY-TV 10/55 (Español) Radio: 1010WINS NewsRadio 880</p>	<p>ALCALDE PRINCIPALES CONTENDIENTES (DEMÓCRATAS)</p> <p>Miércoles, 6 de sept., 7:00 PM</p> <p>TV: WCBS WLNY-TV 10/55 Radio: 1010WINS NewsRadio 880</p>	<p>DEFENSOR PÚBLICO PRINCIPALES CONTENDIENTES (DEMÓCRATAS)</p> <p>Sábado, 26 de agosto., 9:00 AM</p> <p>TV: WCBS WLNY-TV 10/55 Radio: 1010WINS NewsRadio 880</p>	<p>CONTRALOR PRINCIPALES CONTENDIENTES (DEMÓCRATAS)</p> <p>Domingo, 10 de sept., 8:00 AM</p> <p>TV: WCBS WLNY-TV 10/55 Radio: 1010WINS NewsRadio 880</p>



VIDEO DE LA GUÍA PARA VOTANTES

A los candidatos que se estén postulando para alcalde, defensor público, contralor, presidente del condado o miembro del Concejo Municipal se les invita a grabar un vídeo con declaraciones sobre sus candidaturas que será incluido en la Guía en línea y transmitido por televisión. El Vídeo de la Guía para Votantes será transmitido en el canal NYC.gov a las 7:00 pm, del 4 de septiembre al 12 de septiembre. Cada transmisión comenzará con los candidatos que aspiran a puestos municipales, seguidos de aquellos que aspiran a presidente del condado y a miembro del Concejo Municipal. Cada noche se transmitirá primero un condado diferente. También se puede ver el vídeo de cada candidato en línea en nyccfb.info/voterguide.

Lunes

MANHATTAN
STATEN ISLAND
EL BRONX
BROOKLYN
QUEENS

Martes

EL BRONX
BROOKLYN
QUEENS
MANHATTAN
STATEN ISLAND

Miércoles

QUEENS
MANHATTAN
STATEN ISLAND
EL BRONX
BROOKLYN

Jueves

STATEN ISLAND
EL BRONX
BROOKLYN
QUEENS
MANHATTAN

Viernes

BROOKLYN
QUEENS
MANHATTAN
STATEN ISLAND
EL BRONX

Busque NYC.gov en Cablevision y Time Warner Cable Canal 74, RCN Canal 81, o Verizon FiOs Canal 24.

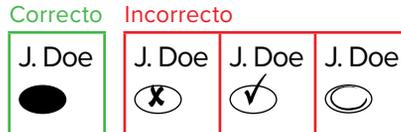
CÓMO VOTAR

1 OBTENGA SU PAPELETA

- ◆ Vaya al centro de votación que le corresponda y busque la mesa de votación de su distrito electoral/asamblea (esa información está impresa en la etiqueta de correo de su Guía para Votantes).

2 MARQUE AMBOS LADOS DE SU PAPELETA DE VOTACIÓN

- ◆ Marque su papeleta rellenando completamente el círculo ovalado que está al lado de cada candidato de su elección. Utilice el lápiz que le dieron.
- ◆ Para escribir el nombre de un candidato que no aparece listado en la papeleta, rellene el círculo ovalado que corresponda y escriba el nombre del candidato.



- ◆ NO use una "x", ni un símbolo así "✓"; no circule el círculo ovalado, ni haga marcas en la papeleta.
 - ◆ NO doble la papeleta.
 - ◆ NO escriba ni firme su nombre en la papeleta.
- Si necesita asistencia rellenando sus opciones, pregúntele a un trabajador del centro de votación usando el Dispositivo de Marcación de Papeletas (BMD, por sus siglas en inglés).**

3 ESCANEE SU PAPELETA

- ◆ Una vez que termine de marcar su papeleta, llévala al área donde se encuentra el escáner.
- ◆ Seleccione su idioma apretando el botón que corresponda en la pantalla.
- ◆ Inserte su papeleta en el escáner para ejercer su voto. Puede insertar la papeleta en cualquier dirección, el escáner la leerá por ambos lados. El escáner le notificará cuando el proceso haya terminado.

CONTACTE A LA JUNTA ELECTORAL DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK (BOE)

Usted puede registrarse para votar, cambiar su registración, votar en ausencia, solicitar un empleo en los centros de votación y otras opciones con la Junta Electoral de la Ciudad de Nueva York. Contacte a la Junta Electoral (BOE):



visite vote.nyc.ny.us



llame a la línea de ayuda al votante al 866-VOTE-NYC (212-487-5495 para personas con discapacidades auditivas)



visite su oficina de Junta Electoral de la Ciudad de Nueva York (BOE)

OFICINA GENERAL

32-42 Broadway
7th Floor
New York, NY 10004
(212) 487-5400

EL BRONX

1780 Grand Concourse
5th Floor
Bronx, NY 10457
(718) 299-9017

BROOKLYN

345 Adams Street
4th Floor
Brooklyn, NY 11201
(718) 797-8800

QUEENS

118-35 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375
(718) 730-6730

MANHATTAN

200 Varick Street
10th Floor
New York, NY 10014
(212) 886-2100

STATEN ISLAND

1 Edgewater Plaza
4th Floor
Staten Island, NY 10305
(718) 876-0079

PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO PÚBLICO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

El Programa de Financiamento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York es uno de los más completos de la nación. Los candidatos que califican y respetan los límites de gastos podrían recibir fondos públicos, a una tasa de \$6 a \$1 en los primeros \$175 de una contribución. Esto significa que cuando los residentes de la Ciudad de Nueva York donan a los candidatos locales que participan en el Programa, ellos reciben \$6 por cada dólar donado.



Un residente de la ciudad dona \$20



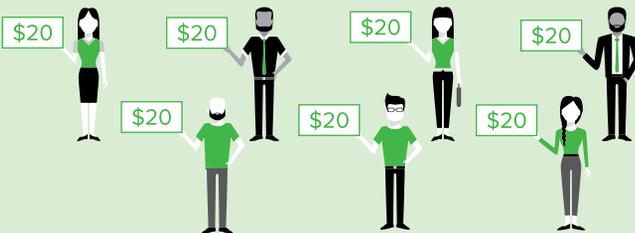
\$20 La contribución original + **\$120** Fondos públicos aportados = **\$140** Impacto total de la contribución original

Los candidatos deben aceptar donaciones de pequeñas cantidades de sus electores para calificar para estos fondos públicos. Como resultado de esto, los candidatos que están en el Programa pasan más tiempo de campaña con sus comunidades, escuchando los problemas de los residentes comunes, en vez de cortejar a los donantes más ricos o a grupos de intereses especiales. Los fondos públicos también ayudan a los residentes de la Ciudad de Nueva York de todos los orígenes étnicos a postularse para cualquier escaño municipal, ofreciendo, de esta manera, más opciones a la hora de votar y asegurando que la diversidad que nos hace fuertes esté reflejada en el gobierno local.

Visite nyccfb.info/program para obtener más información.



Candidato A, participa en el programa



\$140 + **\$840** = **\$980**
en fondos públicos en total



Candidato B, no participa en el programa



\$140

Además de recibir contribuciones paralelas a través del programa, el candidato A puede interactuar con más personas en la comunidad, ya que el programa de financiamiento público estimula a los candidatos a buscar donaciones entre pequeños donantes.

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE CÓMO VOTAR



NO SÉ SI ESTOY INSCRITO PARA VOTAR, ¿CÓMO PUEDO AVERIGUARLO?

Use el buscador en línea de votantes inscritos (voting.nyc) para verificar su inscripción o llame al 866-VOTE-NYC (212-487-5496 para personas con discapacidades auditivas) si necesita asistencia.

¿PUDO HABERSE VENCIDO MI INSCRIPCIÓN PARA VOTAR?

Su inscripción de votante no tiene fecha de vencimiento. Si usted no votó en las últimas dos elecciones federales, o si se mudó y no notificó a la Junta Electoral de su cambio de dirección, su inscripción puede ser considerada como inactiva. Aun así, usted puede votar mediante una papeleta de declaración jurada.

¿DÓNDE DEBO IR A VOTAR?

Si usted ha recibido esta Guía por correo, la dirección del centro de votación está impresa en la cubierta de la misma. Además, puede verificar en internet en la siguiente dirección, voting.nyc, o llamando al 866-VOTE-NYC.

Recuerde confirmar su centro de votación el día de las elecciones.

¿NECESITO MOSTRAR UNA IDENTIFICACIÓN PARA VOTAR?

En la mayoría de los casos, usted no necesita mostrar una identificación para votar. Si es la primera vez que ejerce su voto en su centro de votación, podría necesitar una identificación con foto para verificar que usted es quién dice ser.

¿QUÉ PASA SI ME MUDÉ DENTRO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE VOTÉ?

En conformidad con las leyes del Estado de Nueva York, cuando un votante se muda debe notificar el cambio de dirección a la Junta Electoral dentro de un plazo de 25 días. Puede hacerlo presentando un nuevo formulario de inscripción para votantes y marcando la casilla identificada como “Información del votante que ha cambiado”. Escriba su dirección nueva y su dirección anterior, marque la casilla correspondiente al partido al que desea afiliarse (marque esta casilla incluso si ya estaba afiliado a un partido), y proporcione cualquier otra información que se le solicite. Si se ha mudado sin haber notificado el cambio de dirección antes de la fecha límite de la Junta Electoral, debe acudir a su **nuevo** centro de votación y votar usando una papeleta de declaración jurada. Llame al 866-VOTE-NYC para averiguar si su solicitud de cambio de dirección ha sido procesada.

¿QUÉ PASA SI MI NOMBRE NO APARECE EN EL REGISTRO DE VOTANTE CUANDO LLEGO A LA MESA DE VOTACIÓN?

Primero, asegúrese de que está en la mesa de votación que le corresponde a su distrito y asamblea. Los números de distrito aparecen en la etiqueta de correo postal de la Guía para Votantes que la Junta Electoral envía a todos los votantes registrados antes de las elecciones. En cada mesa electoral hay trabajadores del centro de votación que verificarán si su nombre y dirección corresponden al distrito, o en caso contrario, orientarle cuál es el distrito electoral que le corresponde.

Usted puede además verificar si está registrado en la siguiente dirección de internet, voting.nyc.

Si usted no puede encontrar el número de distrito y de asamblea que le corresponde, pero estima que aún es elegible para votar, pregúntele a un trabajador del centro de votación por una papeleta de declaración jurada y siga las instrucciones.

¿QUÉ ES UNA PAPELETA DE DECLARACIÓN JURADA?

Una papeleta de declaración jurada es una papeleta que usted puede solicitar si su nombre no aparece en el registro de votantes el día de las elecciones, pero usted estima que es elegible para votar y se encuentra en el centro de votación que le corresponde (por ejemplo: si se mudó sin actualizar su dirección o si su dirección no fue actualizada a tiempo para ser incluida en el registro). Siga las instrucciones de cómo completar esta papeleta y el sobre, y entréguesela a un trabajador del centro de votación cuando termine. Después de las elecciones, la Junta Electoral verificará sus registros —si usted era elegible para votar, se encontraba en el centro de votación que le correspondía y llenó la papeleta y el sobre correctamente, su voto será contado. De lo contrario, recibirá una notificación informándole que su voto no fue contado.

En caso de que no fuera elegible para votar y hubiera llenado el sobre de la papeleta de declaración jurada correctamente, este sobre servirá como formulario de inscripción para futuras elecciones.

¿QUÉ PUEDO HACER SI UN TRABAJADOR DEL CENTRO DE VOTACIÓN CUESTIONA MI DERECHO A VOTAR?

Si un trabajador del centro de votación cuestiona o intenta impedir que usted vote, por ejemplo, afirmando que usted no es la persona registrada o que usted no vive en el distrito, le puede solicitar a otro trabajador del centro que le tome juramento en el cual usted afirma que cumple con todos los requisitos para votar. Usted jurará bajo pena de perjurio que es elegible y que cumple con todos los requisitos para votar, seguido de lo cual, se le permitirá votar con una papeleta regular, no con una papeleta de declaración jurada.

¿QUÉ PASA SI NO PUEDO ACUDIR A LAS URNAS EL DÍA DE LAS ELECCIONES?

Puede votar con una papeleta para votantes ausentes si no puede acudir a su centro de votación el día de las elecciones, por causas tales como estar fuera del condado o de la Ciudad de Nueva York, enfermedad temporal o permanente, discapacidad física, hospitalización, compromisos relacionados con el cuidado de uno o más individuos enfermos o discapacitados, detención en un hospital de veteranos, detención policial o encarcelamiento, estar a la espera de un juicio o decisión por parte de un jurado, o estar en prisión cumpliendo condena por un crimen que no es un delito mayor.

Por correo: Llame al 866-VOTE-NYC y solicite una papeleta de votante ausente o descargue una en el sitio web de la Junta Electoral vote.nyc.ny.us. Complete la solicitud y envíela por correo a la oficina de la Junta Electoral de su condado antes de la fecha límite. La Junta Electoral le enviará por correo la papeleta de votante ausente. Llénela y envíela por correo a la oficina de la Junta Electoral de su condado antes de la fecha límite. (Ver “PRÓXIMAS FECHAS CLAVE” en la página 5).

En persona: El voto ausente en persona comienza en cuanto las papeletas se encuentran disponibles (por lo menos 32 días antes de una elección) y termina el día de dicha elección. Se lleva a cabo en la oficina de la Junta Electoral de su condado, de lunes a viernes y el fin de semana anterior al día de las elecciones, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. y hasta las 9:00 p.m. el día de las elecciones.

Nota: Si la fecha límite para solicitar una papeleta para votantes ausentes por correo ha vencido y usted no puede ir a su centro de votación el día de las elecciones, debido a un accidente o a una enfermedad repentina, puede enviar a un representante a la oficina de la Junta Electoral de su condado, con una carta de autorización para obtener en su nombre una papeleta para votantes ausentes. La solicitud completa, así como la papeleta completa, deberán devolverse a la oficina de la Junta Electoral de su condado antes de las 9:00 p.m. del día de las elecciones.

FUI CONDENADO POR UN DELITO MAYOR, ¿PUEDO VOTAR?

Si ha sido sancionado por un delito mayor, usted puede registrarse y votar una vez que complete su sentencia o libertad condicional.

SI HE SIDO CONDENADO POR UN DELITO MENOR, ¿PUEDO VOTAR?

Si ha sido condenado por un delito menor, usted puede inscribirse y votar incluso desde la cárcel. Las mismas reglas aplican si ha sido condenado por un tribunal de Nueva York, un tribunal de otro estado o un tribunal federal. No necesita presentar ninguna documentación sobre su antecedente criminal para inscribirse y votar.

SOY UN DESAMPARADO, ¿PUEDO VOTAR?

Sí, usted tiene derecho a registrarse y votar en la Ciudad de Nueva York.

PROPUESTAS ELECTORALES

PROPUESTA 1 CONVENCIÓN CONSTITUCIONAL

Cada veinte años, los residentes de la Ciudad de Nueva York votan si debe o no convocarse una convención para revisar los estatutos constitucionales del estado. Este noviembre usted tiene el poder de decidir si se convocará o no una convención constitucional para abril de 2019 con delegados electos en noviembre de 2018.

PROPUESTA 2 SUSPENSIÓN DE LAS PENSIONES A SERVIDORES PÚBLICOS CONVICTOS

Los residentes de la Ciudad de Nueva York también votarán para aprobar si se enmienda o no la constitución estatal, de manera que los jueces puedan reducir o revocar las pensiones de los servidores públicos que hayan sido encontrado culpables de delitos mayores relacionados directamente con el desempeño de sus funciones.

PROPUESTA 3 ESTABLECER UN BANCO DE TIERRA EN LAS RESERVAS FORESTALES DEL ESTADO

Los votantes decidirán si se podrá establecer un banco de tierra de 250 acres que podrá ser usado para construir, reubicar y mantener caminos en los parques de las cordilleras Adirondack y Catskill. Esto permitirá que se puedan instalar, de manera subterránea, tuberías de agua, alcantarillado y otras líneas, así como también tuberías de gas y petróleo, y que se puedan crear sendas para bicicletas dentro de las carreteras de los parques.

Para saber más acerca de las propuestas electorales, registre su correo electrónico para recibir actualizaciones a nycvotes.nycfb.info y síganos en [@nycvotes](https://twitter.com/nycvotes) para estar al día con la información.